

Este folder se le proporciona para sus archivos de referencia, y contiene artículos relacionados con la plantación y el cuidado de los árboles.

tomado de



**TREE CITY USA[®]
BULLETIN**

Información sobre cuidados al árbol

Esta serie contiene resúmenes de información de una sola página sobre los siguientes temas:



Cómo Podar Árboles de Ornato Jóvenes

Lo que usted haga a su árbol en los primeros años de vida afectará su forma, vigor y su periodo de vida. Después de seleccionar el árbol apropiado para el sitio y plantarlo cuidadosamente, la poda temprana es lo más importante que usted puede hacer por un árbol joven. La poda apropiada le ahorrará dinero y le dará un árbol más seguro, hermoso, saludable y más fácil de mantener.



Cuando Golpea una Tormenta

Nunca un peligro es mayor para el árbol que la prueba inevitable de una tormenta. El peso del hielo o nieve y la furia de viento prueban la fortaleza de ramas, tronco y raíces. El propietario, sin ayuda en el momento, solamente puede observar y esperar que el árbol sobreviva. ¿Supervivencia o Pérdida?, la clave puede ser el cuidado que usted dé a su árbol antes y después de una tormenta. Sabiendo de antemano qué hacer cuando caiga una tormenta, también puede prevenir o minimizar su pérdida financiera.



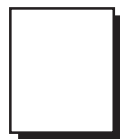
El Árbol Apropiado para el Sitio Apropiado

Los árboles proveen de muchos beneficios: sombra, belleza, barreras contra el viento, privacidad, son depuradores del aire, disminuyen el ruido y los reflejos, y aumentan el valor de las propiedades, por citar algunos ejemplos. Pero la clave para obtener estos beneficios está en seleccionar el árbol apropiado y plantarlo en el lugar apropiado, lo cual no solamente asegura al árbol una vida satisfactoria, sino que también disminuye los costos de mantenimiento. Elija especies que cumplirán una función o papel particular en su paisaje y plántelas en lugares apropiados que les permitan cumplir esas funciones.



¡No Desmoche Árboles!

Nunca corte ramas principales a muñones. La vista de árboles desmochados todavía es frecuente en las comunidades y a lo largo de las carreteras de América: troncos con muñones que permanecen desnudos en el paisaje, árboles despojados de toda su dignidad y su gracia. Los árboles se desmochan frecuentemente porque crecen debajo de los cables de servicios, interfieren con vistas o colectores solares, o simplemente, crecen tan grandes que preocupan al dueño. Pero, como dijo un arborista, "el desmoche es lo peor que usted puede hacer para la salud de su árbol".



Árboles para la fauna silvestre

Un aspecto común en América es el amor hacia la fauna silvestre. Ya sea una ardilla en el jardín posterior o un halcón que caza revoloteando en los bordes de un parque urbano, la fauna silvestre representa un recurso valioso para ser protegido y disfrutar con él. Sin embargo, compartir nuestras comunidades con la fauna silvestre implica comprensión y planificación. No es sorprendente que los árboles jueguen un papel importante en esta situación. Comprendiendo algunos principios básicos, usted puede atraer pájaros canoros y otra fauna silvestre deseable a su hogar o barrio.



Cómo Seleccionar y Plantar un Árbol

Si sabe qué buscar al seleccionar árboles en el vivero, usted obtendrá árboles que tengan la mejor oportunidad para sobrevivir y crecer. La plantación, hecha con cuidado y algún conocimiento de los árboles y sus necesidades, ayudará a los árboles a crecer más rápido y a vivir cuando menos dos veces más que los árboles plantados inadecuadamente.

Esta serie ha sido posible gracias al patrocinio de:



**USDA
Forest Service**



**The National
Arbor Day Foundation[®]**

100 Arbor Avenue • Nebraska City, NE 68410
402/474-5655 • www.arborday.org



Cómo Podar Árboles de Ornato Jóvenes

Lo que usted haga a su árbol en los primeros años de vida afectará su forma, vigor y su periodo de vida. Después de seleccionar el árbol apropiado para el sitio y plantarlo cuidadosamente, la poda temprana es lo más importante que usted puede hacer por un árbol joven. La poda apropiada le ahorrará dinero y le dará un árbol más seguro, hermoso, saludable y más fácil de mantener.

Poda de Fortalecimiento y Formación

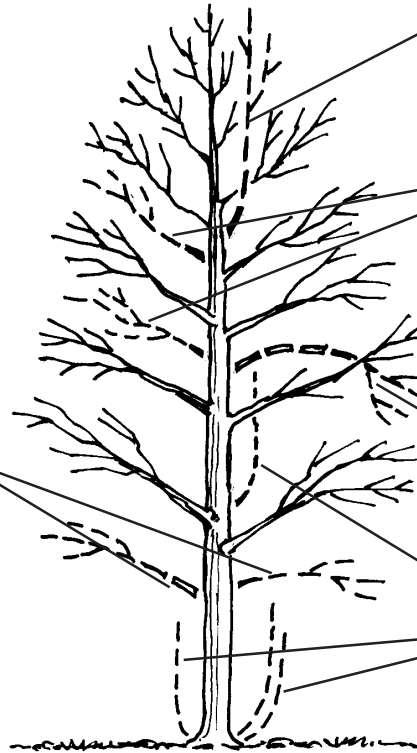
Durante la Plantación . . .

Pode modestamente cuando trasplante un árbol nuevo. El objetivo inmediato de esta actividad es fortalecer y expandir el sistema de raíces, lo cual se verá favorecido si se deja intacto al máximo la superficie foliar. Tan sólo debieran quitarse las ramas dañadas o muertas.

Después del primer año, la poda debiera comenzar. Podar con el objetivo de fortalecer y dar forma es la mejor manera de evitar ramas débiles e impedir más tarde correcciones caras.

Ramas Temporales

Las ramas que se encuentran por debajo de la rama permanente más baja pueden proteger la corteza joven de daños por quemaduras del sol y agregar ahumamiento y fuerza al tronco. Especialmente en plantaciones abiertas rodeadas de césped en donde las ramas inferiores no bloquean el paisaje ni representan una tentación para los vándalos, se pueden dejar hasta tres o cuatro años después de la plantación, y se quitarán en los siguientes dos o tres años. No deje que las ramas temporales lleguen a ser grandes y vigorosas.



Líderes Múltiples

Proteja la rama líder de la competencia de otras ramas. En árboles con dos líderes igualmente vigorosos, quite el que presente una curvatura u otras fallas.

Aclareo y Espaciamento

La mayoría de los árboles se benefician del aclareo (quitar algunas de las ramas que compiten por espacio y luz). Una buena regla básica es tratar de mantener igualmente espaciadas las ramas laterales, a una distancia entre 8 y 12 pulgadas en un árbol joven. Podar demasiado puede dañar y matar su árbol. Siempre mantenga por lo menos dos terceras partes de la copa viva de su árbol.

Fricción entre las Ramas

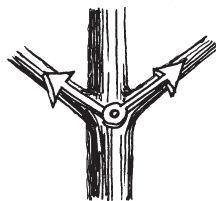
Las ramas que rozan una contra otra dan como resultado heridas, deterioro y muecas. Quite una de las dos ramas.

Brotos y Chupones

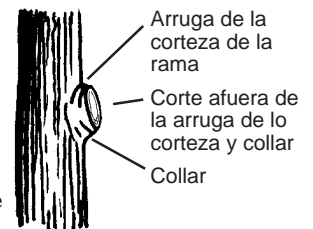
Pueden ocurrir en la base o dentro de la copa. Crecen rápidamente, están unidos de manera muy débil y crecen hacia arriba. Es mejor quitarlos lo antes posible después del primer año.

Claves para una buena Poda:

1. Pode temprano, en el inicio de la vida del árbol para que las heridas de la poda sean pequeñas.
2. Identifique el mejor líder y las ramas laterales antes de que usted comience a podar y quite las partes defectuosas antes de podar para dar forma. Trate de localizar ramas laterales que formen ángulos de las "10 en punto" o las "2 en punto" con el tronco.



4. Cuando usted poda regresando al tronco una rama muy grande, las ramas demasiado pequeñas para haber formado un collar (área hinchada en la base) debieran cortarse cerca del tronco. Para ramas más grandes, corte simplemente afuera de la arruga de la corteza de la rama y del collar. No deje un muñón sobresaliendo.



Tijeras de poda con cuchillas curva de una sola mano

3. Mantenga sus herramientas afiladas. Las tijeras de poda con cuchillas curvas de una sola mano, funcionan mejor para árboles jóvenes.

5. Cuando acorte una rama pequeña, realice el corte hasta una yema lateral o hasta otra rama lateral. Favorezca un brote que produzca una rama que crecerá en la dirección deseada (comúnmente hacia afuera). El corte debiera ser afilado y limpio, y se hace con un ligero ángulo a 1/4 de pulgada más allá de la yema.

Corte apropiado



Demasiado cerca



Demasiado lejos



Demasiado sesgado



Cuando Golpea una Tormenta

tomado de



TREE CITY USA[®]
BULLETIN

Nunca un peligro es mayor para el árbol que la prueba inevitable de una tormenta. El peso del hielo o nieve y la furia de viento prueban la fortaleza de ramas, tronco y raíces. El propietario, sin ayuda en el momento, solamente puede observar y esperar que el árbol sobreviva. ¿Supervivencia o Pérdida?, la clave puede ser el cuidado que usted dé a su árbol antes y después de una tormenta. Sabiendo de antemano qué hacer cuando caiga una tormenta, también puede prevenir o minimizar su pérdida financiera.

La Mañana Siguiente. .

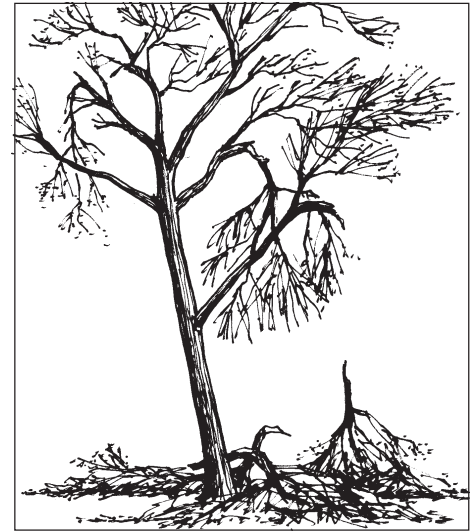
Aunque después de una tormenta sus árboles puedan verse mortalmente dañados, éstos tienen una capacidad asombrosa para recuperarse del daño. Con una poda y los cuidados apropiados, todo salvo las partes más severamente dañadas, tiene buenas posibilidades de recobrar su belleza y salud original. Las siguientes son algunas medidas que puede aplicar después de una tormenta importante en su comunidad:

1. Evalúe el Daño

No se apresure demasiado para declarar sin esperanzas un árbol. Si el daño es relativamente ligero, o si la mayoría de la estructura básica del árbol está todavía intacta a pesar de la pérdida de muchas ramas pequeñas, el árbol tiene buenas posibilidades de recuperarse. Por otra parte, si el tronco está partido, o si la mayoría de la copa frondosa de árbol se cayó, el árbol puede requerir ayuda.

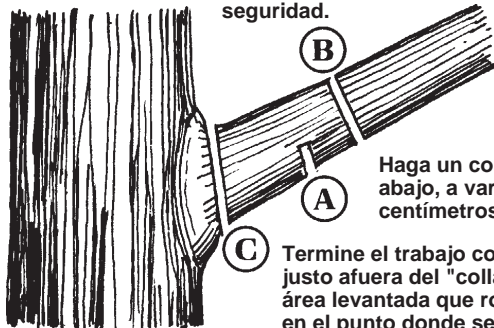
2. Consiga Ayuda Profesional

Si las ramas grandes cuelgan, si los cables de servicio o algunas estructuras están involucrados, o si se requiere trepar a una altura considerable no trate de hacer reparaciones usted mismo. Asegure los servicios de un arborista acreditado, un profesional de árboles que le puede recomendar las reparaciones necesarias. Aparecen en directorios telefónicos clasificados en "Servicios para Árboles" sobre todo, no contrate a nadie que aparezca de pronto en su puerta con una motosierra, ofreciéndose a quitar o reparar sus árboles. Frecuentemente, ellos se interesan más en quitarle su dinero.



Primeros Auxilios al Árbol Después de una Tormenta

Realice un segundo corte por arriba, a varios centímetros de distancia del primer corte, para permitir a la rama caer con seguridad.



Haga un corte parcial por abajo, a varios centímetros del tronco.

Termine el trabajo con un corte final justo afuera del "collar de la rama" o área levantada que rodea a la rama en el punto donde se une al tronco.

1. Tome precauciones de seguridad. Esté alerta de las bajas en las líneas de electricidad y las "hacedoras de viudas" (ramas colgantes peligrosas listas para caer). Y, a menos que usted realmente sepa cómo usarla, deje la motosierra a los profesionales.
2. Quite las ramas rotas que se encuentren todavía unidas al árbol. Las ramas debieran podarse en el punto en que se unen con otras más grandes, siguiendo los pasos mostrados a la izquierda.
3. ¡No desmoche sus árboles! Nunca corte las ramas principales dejando muñones. Ramas feas y débilmente unidas crecerán con frecuencia más alto que las ramas originales y es más probable que se rompan durante tormentas futuras.

Una Pizca de Prevención

Siga las siguientes claves para prevenir daños al árbol, en tormentas futuras:

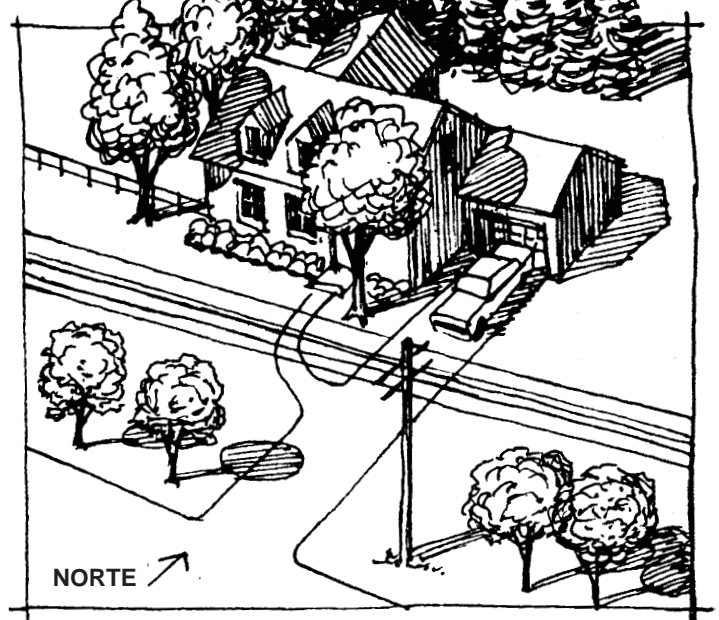
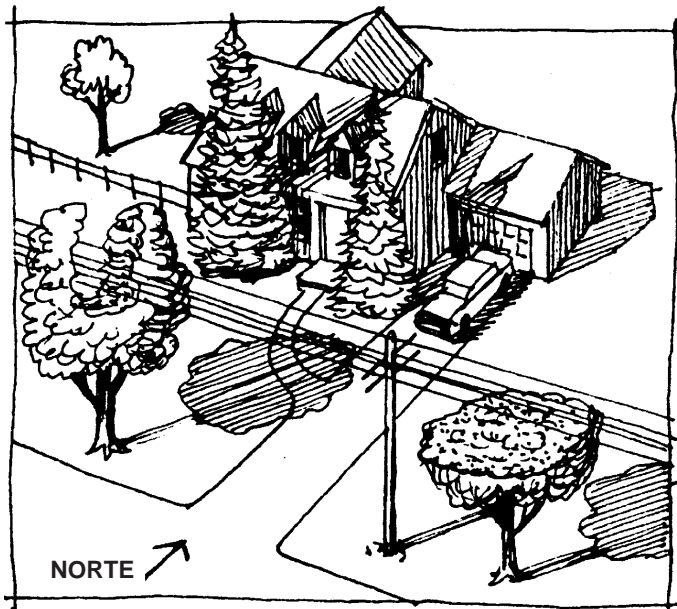
- ✓ En donde las tormentas iniciales de hielo sean un problema, evite la plantación de especies que retienen sus hojas hasta el otoño.
- ✓ Mantenga sus árboles saludables y vigorosos regando, fertilizando y protegiendo el suelo de la compactación.
- ✓ Poda anualmente las ramas muertas o débiles y, ocasionalmente aclare las ramas excesivas de la copa. La meta es producir un árbol bien formado con un centro de gravedad perfectamente firme sobre el tronco y una copa que deje pasar el viento a través de ella más que retenerlo como una vela.
- ✓ Evite plantar especies quebradizas tales como olmos, sauces, negundo, álamos o álamo plateados en sitios donde el rompimiento del árbol puede poner en peligro la vida o las propiedades.
- ✓ Durante la plantación, trate de visualizar el árbol cuando sea maduro y evite ponerlo demasiado cerca de líneas de corriente o de edificios.





El Árbol Apropriado para el Sitio Apropriado

Los árboles proveen de muchos beneficios: sombra, belleza, barreras contra el viento, privacidad, son depuradores del aire, disminuyen el ruido y los reflejos, y aumentan el valor de las propiedades, por citar algunos ejemplos. Pero la clave para obtener estos beneficios está en seleccionar el árbol apropiado y plantarlo en el lugar apropiado, lo cual no solamente asegura al árbol una vida satisfactoria, sino que también disminuye los costos de mantenimiento. Elija especies que cumplirán una función o papel particular en su paisaje y plántelas en lugares apropiados que les permitan cumplir esas funciones.



Árboles Equivocados en Sitios Equivocados

Plantar árboles grandes debajo de las líneas de servicios puede significar árboles mutilados conforme van creciendo y madurando. Árboles grandes perennifolios muy cercanos a las casas sobre el lado sur de calentamiento, bloquean el sol invernal. Ningún árbol plantado en el lado norte de la casa puede salir ileso de los vientos invernales helados.

Mejores Opciones

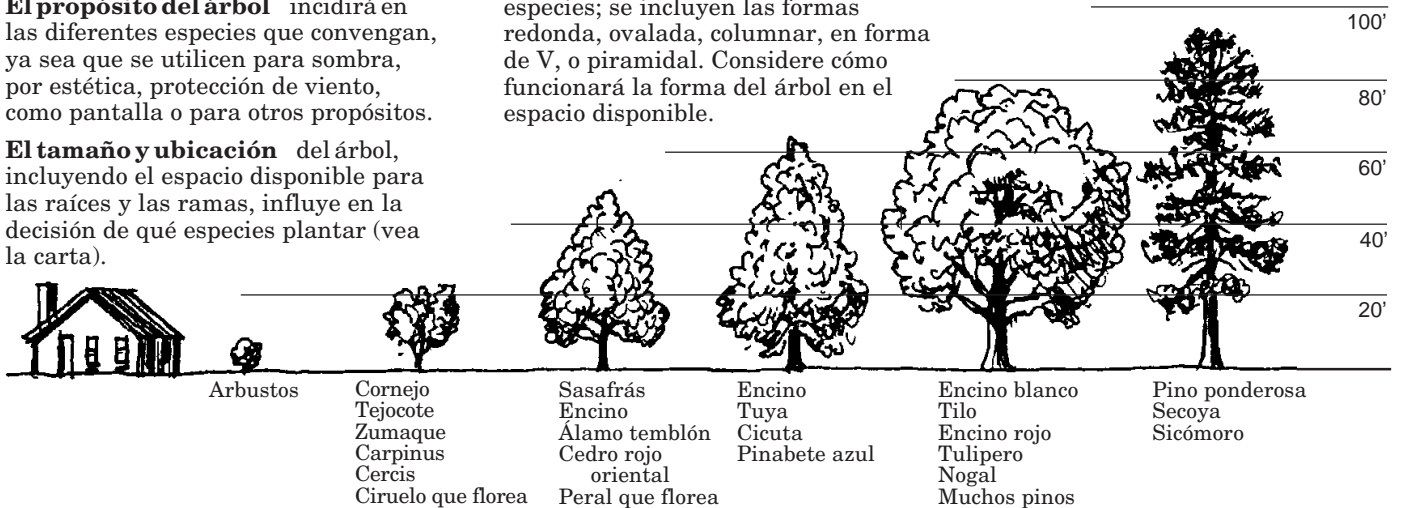
Los árboles de corta floración no chocan arriba con las líneas de servicio. Árboles caducifolios grandes en el sudeste, sudoeste y oeste, proporcionan sombra refrescante durante el verano sin obstruir el sol invernal inclinado. Un árbol perennifolio corta el viento en el norte y bloquea los vientos fríos en el invierno.

Factores a Considerar

- El propósito del árbol** incidirá en las diferentes especies que convengan, ya sea que se utilicen para sombra, por estética, protección de viento, como pantalla o para otros propósitos.
- El tamaño y ubicación** del árbol, incluyendo el espacio disponible para las raíces y las ramas, influye en la decisión de qué especies plantar (vea la carta).

- La forma de la copa** o perfil del árbol varía de acuerdo con las especies; se incluyen las formas redonda, ovalada, columnar, en forma de V, o piramidal. Considere cómo funcionará la forma del árbol en el espacio disponible.

Altura Promedio en la Madurez (pies)



¡No Desmoche Árboles!

tomado de

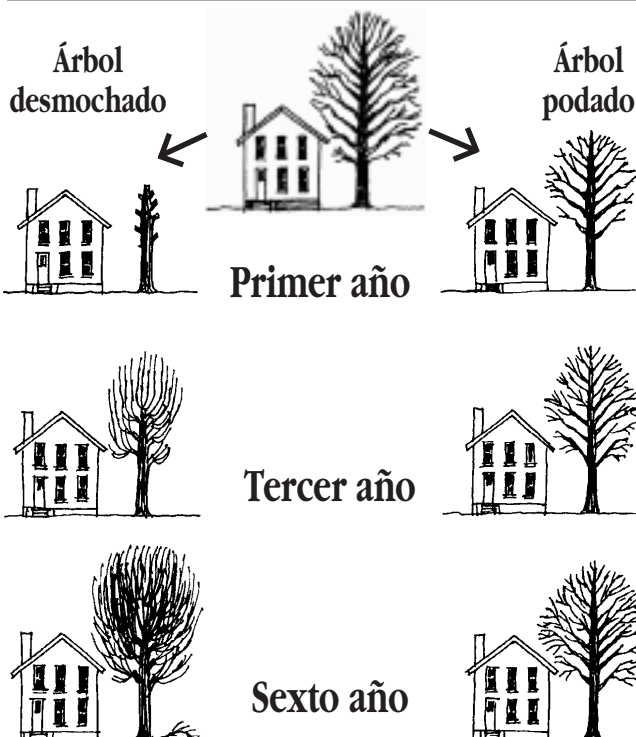
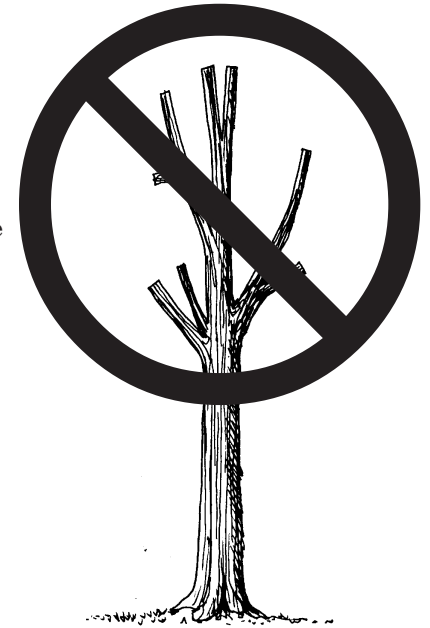


TREE CITY USA[®]
BULLETIN

Nunca corte ramas principales a muñones. La vista de árboles desmochados todavía es frecuente en las comunidades y a lo largo de las carreteras de América: troncos con muñones que permanecen desnudos en el paisaje, árboles despojados de toda su dignidad y su gracia. Los árboles se desmochan frecuentemente porque crecen debajo de los cables de servicios, interfieren con vistas o colectores solares, o simplemente, crecen tan grandes que preocupan al dueño. Pero, como dijo un arborista, "el desmoche es lo peor que usted puede hacer para la salud de su árbol".

Por qué NO "Desmochar": 8 Buenas Razones

1. Inanición: el descabezado quita tanto de la copa frondosa, que reduce peligrosamente la capacidad del árbol para elaborar su alimento.
2. Shock: al quitar la cubierta protectora de la copa del árbol, el tejido de la corteza queda expuesto a los rayos directos del sol. La quemadura resultante puede ocasionar la muerte del árbol.
3. Insectos y enfermedades: los extremos expuestos de las ramas descabezadas son altamente vulnerables a la invasión por insectos o a la descomposición por esporas de hongos.
4. Ramas débiles: las ramas nuevas que crecen de una rama desmochada (un muñón) están débilmente unidas y son más vulnerables a romperse por el peso del hielo o la nieve.
5. Rápido crecimiento nuevo: en vez de controlar la altura y diseminación del árbol, el desmoche tiene el efecto opuesto. Las ramas nuevas son más numerosas y frecuentemente crecen más altas que antes.
6. Muerte del árbol: algunas especies de árbol no pueden tolerar la pérdida de ramas principales, pero aun así sobreviven. En el mejor de los casos, los árboles quedan muy débiles y propensos a enfermedades.
7. Fealdad: un árbol desmochado es un árbol desfigurado. Aun con el nuevo crecimiento, nunca logrará recobrar la gracia y el carácter de su especie.
8. Costo: el costo verdadero de desmochar con frecuencia está oculto: valores de la propiedad inferiores, gastos de remoción y reemplazo si el árbol muere.



La Poda Apropriada, una Alternativa al Desmoche

Cuando se ha tomado la decisión de reducir el tamaño de un árbol viejo, éste puede desmocharse o podarse de manera adecuada. Aunque la velocidad y la naturaleza del rebrote dependen de la especie y de factores locales, la diferencia entre el desmoche irresponsable y la poda competente será notoria.

• Primer año

El árbol desmochado es un feo muñón y un remanente de lo que alguna vez fue un árbol. Si se poda de manera adecuada, el tamaño del árbol se reduce, pero la forma y la belleza se mantienen.

• Tercer año

Los retoños vigorosos han brincado fuera del árbol desmochado en gran cantidad y crecen de manera vertiginosa. El árbol podado favorece el crecimiento, pero crecerá lentamente y de manera más proporcionada.

• Sexto año

En un tiempo relativamente corto, el árbol desmochado será tan alto y, por mucho, más denso y peligroso que como estaba al comenzar. El árbol adecuadamente podado es más seguro, más hermoso y su tamaño se controla mejor.



Árboles para la fauna silvestre

tomado de

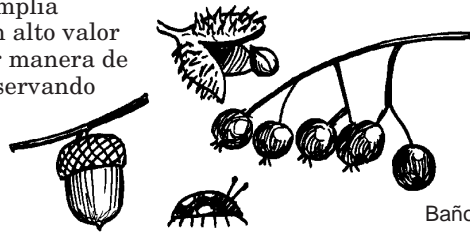


TREE CITY USA[®]
BULLETIN

Un aspecto común en América es el amor hacia la fauna silvestre. Ya sea una ardilla en el jardín posterior o un halcón que caza revoloteando en los bordes de un parque urbano, la fauna silvestre representa un recurso valioso para ser protegido y disfrutar con él. Sin embargo, compartir nuestras comunidades con la fauna silvestre implica comprensión y planificación. No es sorprendente que los árboles jueguen un papel importante en esta situación. Comprendiendo algunos principios básicos, usted puede atraer pájaros canoros y otra fauna silvestre deseable a su hogar o barrio.

1. Alimento

Cada especie de árbol y arbusto tiene un valor alimentario distinto y atrae animales diferentes. Algunos, como los cerezos, pueden ser del gusto de alrededor de 40 especies animales. Tener una amplia variedad de árboles con alto valor alimentario es la mejor manera de aumentar su placer observando fauna silvestre.



2. Cobertura

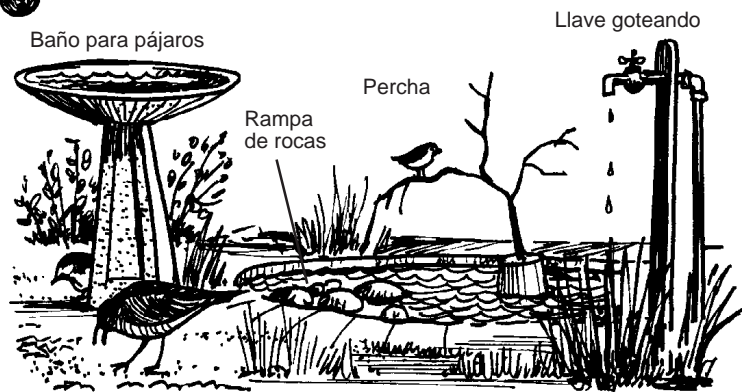
La cobertura provee de protección en la etapa de reproducción, de anidar, dormir, viajar y ocultarse de los enemigos. La cobertura ideal para una gama amplia de animales la proporcionan plantaciones densas de coníferas. En asentamientos urbanos, aun un pinabete ayudará, pero cuánto mejor si usted tiene espacio para un grupo de perennifolias o un seto de cicuta. Las enredaderas silvestres y los arbustos espinosos en rincones impares o espacios estrechos también brindan óptima cobertura.

Lo qué la Fauna Silvestre Necesita

Cualquiera que sea la fauna silvestre (un gorrión, una mariposa o una ardilla) la clave para su presencia es el hábitat: el lugar donde vive. El hábitat consiste de tres elementos importantes y son necesarios para que la fauna silvestre encuentre un hogar.

3. Agua

El agua es esencial para la fauna silvestre, al igual que para el ser humano. Provea de agua su propiedad y se gratificará con más pájaros, mariposas y otras especies de fauna silvestre. Vea más adelante algunas maneras cómo se puede proveer de agua un paisaje doméstico.

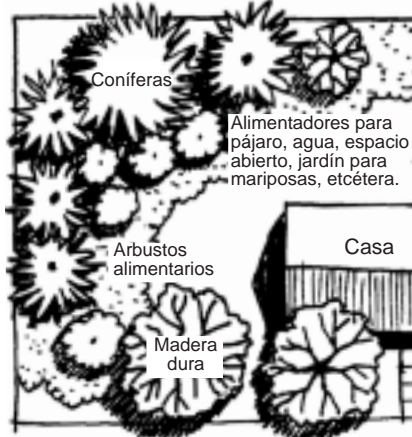


Patrones útiles de Vegetación para Ayudar a la Fauna Silvestre

El arreglo de fuentes de alimento, cubiertas protectoras y el agua marcarán una gran diferencia en los tipos y calidad de la fauna silvestre que usted atraiga. Algunos principios:

- El mismo arreglo de árboles y arbustos que provee protección y sombra a los humanos funciona también para la fauna silvestre.
- Para ver más pájaros y brindarles seguridad, plante arbustos o árboles de cubierta a una distancia de 10 a 15 pies (3 a 4.5 m) de una fuente de agua.
- Cuando sea posible, proporcione carriles de viaje que no estén rotos (filas de árboles, setos, una fila de matorral, etcétera) entre áreas arboladas.
- Propicie áreas "borde". Donde el bosque o la maleza encuentran un área abierta de césped o un campo viejo, las áreas de borde proveen de una combinación de alimento, luz del sol, sombra y seguridad.

Vientos predominantes



NOTA: Durante la plantación, siempre cuide que la especie corresponda con la zona de rusticidad, suelo y otras condiciones de sitio.



Cómo Seleccionar y Plantar un Árbol



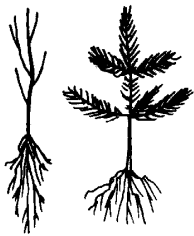
**TREE CITY USA[®]
BULLETIN**

Si sabe qué buscar al seleccionar árboles en el vivero, usted obtendrá árboles que tengan la mejor oportunidad para sobrevivir y crecer. La plantación, hecha con cuidado y algún conocimiento de los árboles y sus necesidades, ayudará a los árboles a crecer más rápido y a vivir cuando menos dos veces más que los árboles plantados inadecuadamente. Aquí hay algunos fundamentos esenciales que deben considerarse:

Al Seleccionar su Árbol

Los árboles son para toda la vida, por lo que remunera bien invertir algo de tiempo para asegurarse de conseguir el mejor. Comience por determinar una función para su nuevo árbol (sombra, privacidad, estética, barrera contra el viento, etcétera). Identifique las limitaciones del sitio donde usted plantará.

Busque las siguientes características físicas en sus árboles:



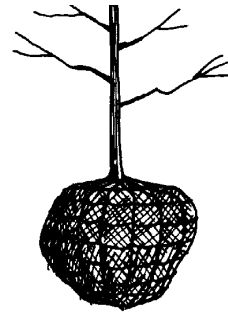
PLANTULAS A RAÍZ DESNUDA

- Las raíces debieran estar húmedas y fibrosas.
- Plántulas caducifolias debieran tener raíces aproximadamente en la misma cantidad que la longitud de tallo.



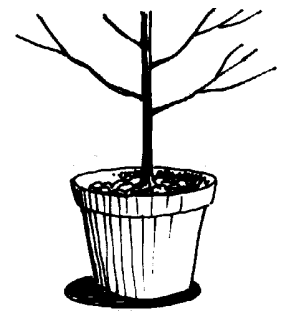
EN CONTENEDOR

- El suelo debiera estar húmedo y firme.
- Evite copas altas y alargadas. Las raíces bien desarrolladas son más importantes.



BOLA EN ARPILLERA

- El cepellón debiera estar firme al tacto, especialmente cerca del tronco.
- El cepellón debiera ser adecuado para el tamaño del árbol.



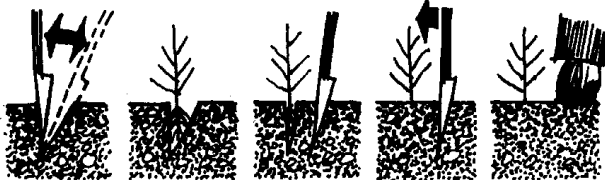
ENVASE

- La olla no debiera contener raíces grandes, circulares.
- Las raíces podadas se cortan nítidamente, no más anchas que un dedo.
- El suelo y las raíces, estrechamente unidos.

Plantando su Árbol

PLÁNTULAS A RAÍZ DESNUDA

En suelo ligero o arenoso, una barra para plantación o una pala estrecha hacen el trabajo rápido y fácil. Recuerde mantener las raíces húmedas. Después de cavar un hoyo con la barra, coloque la plántula, inserte la barra unas pulgadas lejos y empuje para cerrar el suelo por arriba.



ÁRBOLES MÁS GRANDES



Excave un hoyo de dos a cinco veces el diámetro del cepellón y suelte el suelo para ayudar a las raíces a crecer. Después de poner el árbol, quite los cables o la malla y rellene el hoyo de tal manera que la base del árbol esté al nivel del terreno.

Después de la Plantación

El riego es la clave de la supervivencia del árbol. Debe usarse cuando se llena el hoyo de plantación para eliminar cavidades grandes de aire, apisonar el suelo alrededor de las raíces finas y hacer que los elementos minerales estén disponibles para el árbol. Riegue profundamente alrededor su árbol una vez por semana durante periodos secos.

Poda. Por lo general, es mejor no podar después de la plantación, con excepción de las ramas muertas o rotas.

Fertilizar para evitar la quemadura de raíz. No fertilice los árboles de sombra hasta la primavera tardía del segundo año después de la plantación.

Mulching. El mulch es el mejor amigo de un árbol joven, agregue de 2 a 4 pulgadas (5 a 10 cm) de profundidad en el suelo alrededor del árbol, pero sin tocar el tronco.

